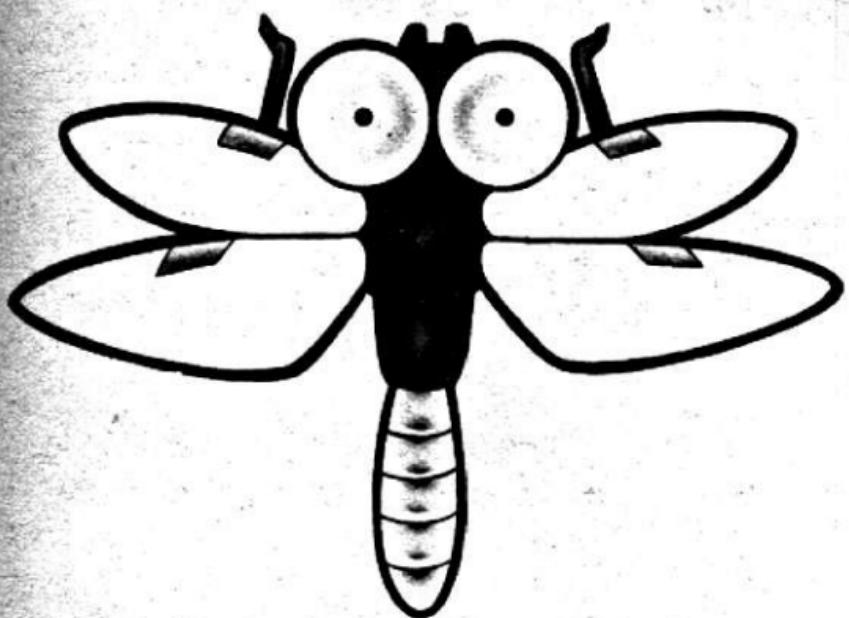




27 S.A. 2540



STORY &
ILLUST. TSUKASA OSHIMA
edit : aruru • design : twinkle • essent 3moo



คำเตือน

การตุนหูกเรื่องในหนังสือเล่มนี้ได้รับลิขสิทธิ์
การจัดทำ และจัดจำหน่าย จากเจ้าของลิขสิทธิ์อย่าง
ถูกต้องตามกฎหมาย ห้าม กระทำการลอกเลียน ทำ
ซ้ำ หรือนำตัวละคร หรือภพนาขภาพ จากใน
หนังสือเล่มนี้ไปใช้ หากผู้ใดละเมิดนำไปใช้ ไม่ว่า
เพื่อการณ์ใดๆ จะต้องถูกดำเนินคดี ตามที่กฎหมาย
บัญญัติไว้สูงสุด

คำชี้แจง

หนังสือการ์ตูนฉบับนี้ จัดทำขึ้นจากต้นฉบับญี่ปุ่น ซึ่งการเปิดอ่านนั้นเป็นแบบของจีนคือ เปิดจากซ้ายไปขวา เมื่อนำมาทำเป็นการ์ตูนภาษาไทย ซึ่งมีการเปิดแบบสากล นั่นคือ เปิดจากขวาไปซ้าย จึงต้องมีการเปลี่ยนแปลงภาพ คือ กลับภาพให้ซ้ายเป็นขวาและขวาเป็นซ้าย ซึ่งจะทำให้ตัวหนังสือประกอบยากในเรื่องทั้งที่เป็นภาษาอังกฤษและญี่ปุ่น จะกระทำการเป็นตัวกลับไปทางฝ่ายจัดทำจึงต้องทำการตัดแปลงให้เหมาะสม แต่ในบางครั้งไม่อาจตัดแปลงได้จึงจำต้องปล่อยให้เป็นตัวกลับไว้

- 
- KC.WEEKLY ● บรรณาธิการบริหาร สมหมาย สาระแก้ว ● ผู้อำนวยการบรรณาธิการ พิชรา ศิริพัฒนาณรงค์ ● บทคําแปล ชุมเปอร์ญะ, เบิร์ด, วรรดา, แพมเม, สมพร, ไอซี่ ● ฝ่ายเผยแพร่ภาพ สถาดา, ญา, ลิน, ไอเด, มีโอ ● ฝ่ายบรรยาย วิภาดา, แซก, นน, บุญ ● อาร์ตเวอร์ค เอียม, ใบฤทธิ์, พารุก, หัวรัง, ประเสิฐ์ ● ประสานงาน ยอดนัน ● ฝ่ายสมาร์ท กิฟฟ์ ● เรียงพิมพ์ เทเน่ ● พิมพ์ที่ ห.ส.น. วิญญุลีย์กิจการพิมพ์ 50/98 ถ.สุขุมวิท 62 บางจาก พระโขนง กรุงเทพฯ 10250 โทร. 311-3270, 311-0657 ● นายธุจิเวศ พรหินุบูลย์ ผู้พิมพ์ผู้โดยอนุญาต ●













ខ្សែ
អ. ទ.
កីឡា

ទូរស័ព្ទ
ភាសា
ប្រាក់ប្រាក់
នាម

100X200 MM

លីកិ

នៅទី
សាខានៃ
កំណើន
សង្គមសារ

ខ្សែ
ប្រាក់ប្រាក់
ខ្សែស្រួល
ទូរស័ព្ទ
ជាមួយ
ការងារ

ខ្សែម៉ោងនិ
គំរែង
តុល
ការងារ

នៅ
ភាសា
ប្រាក់
នាម

ទូរស័ព្ទ
ភាសា
ប្រាក់ប្រាក់
នាម

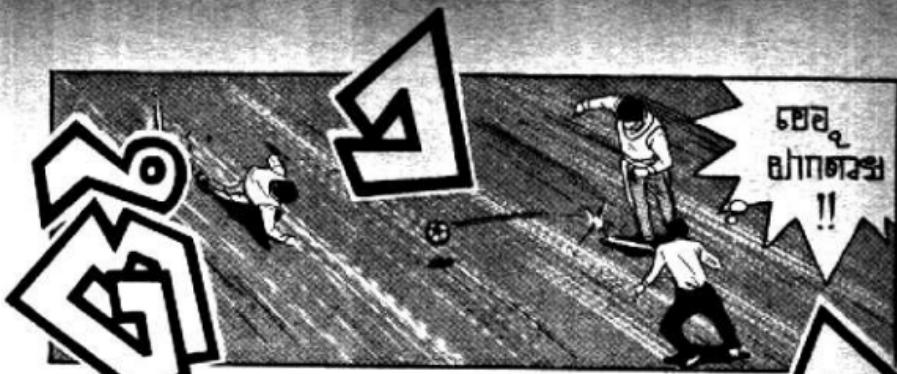
នៅ
ប្រាក់ប្រាក់
ប្រាក់
នាម

នឹង
?







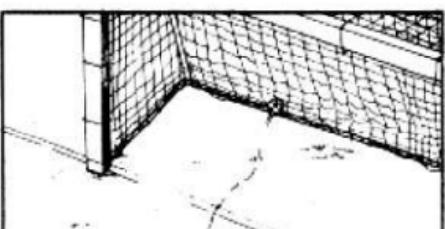










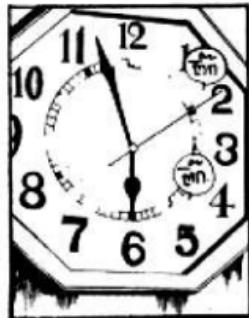










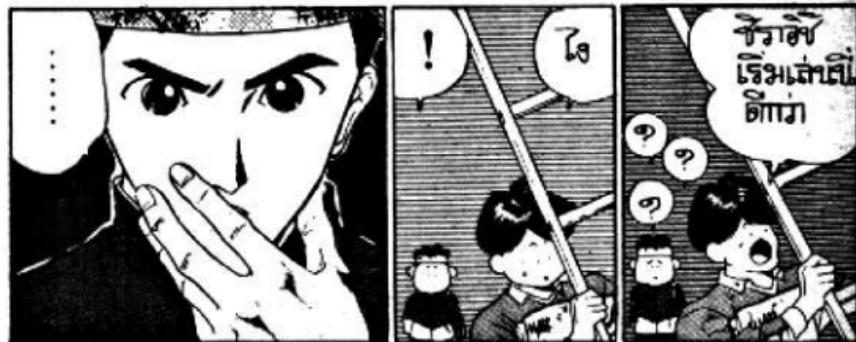


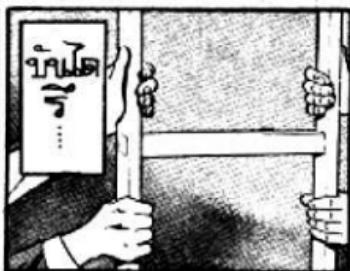
HIGH

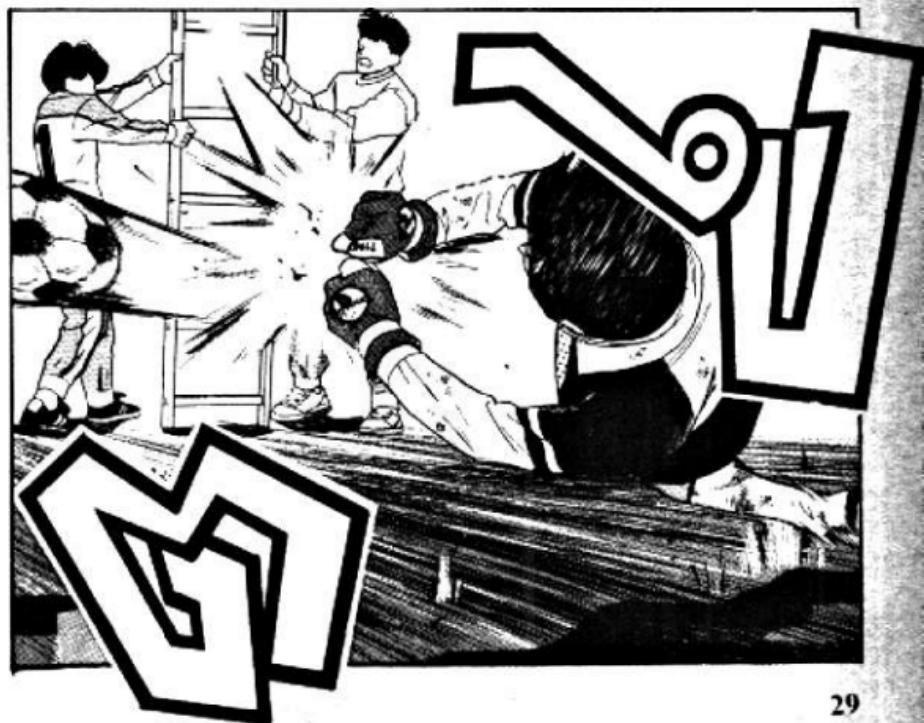
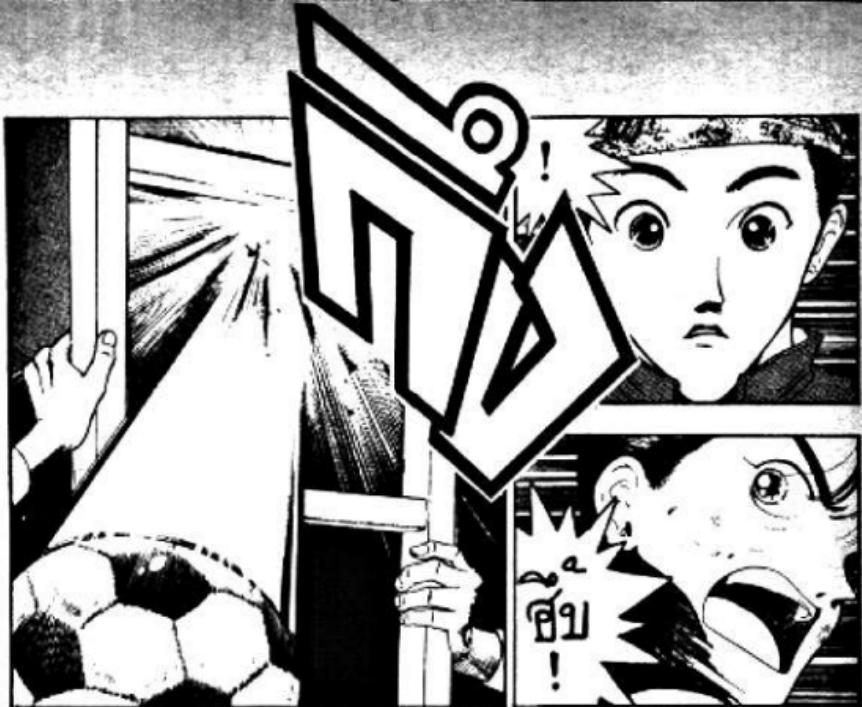




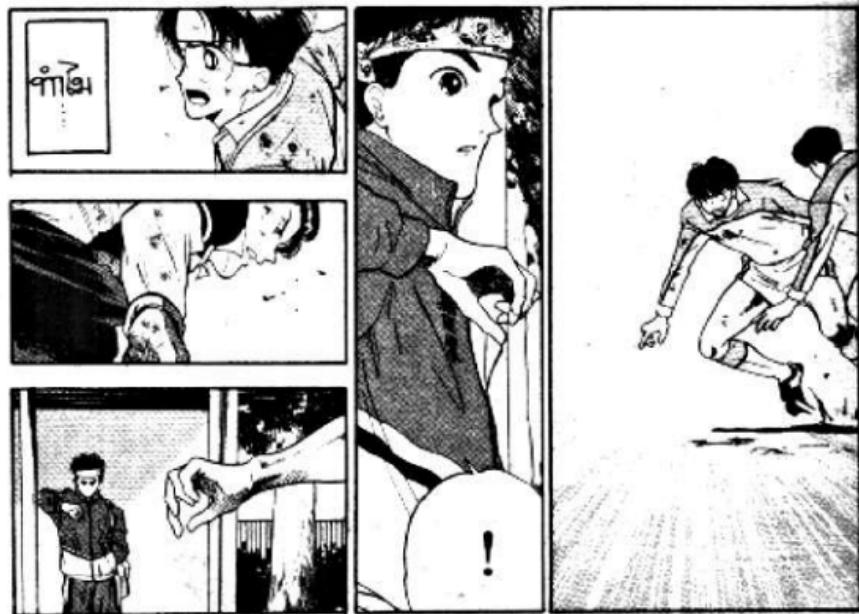






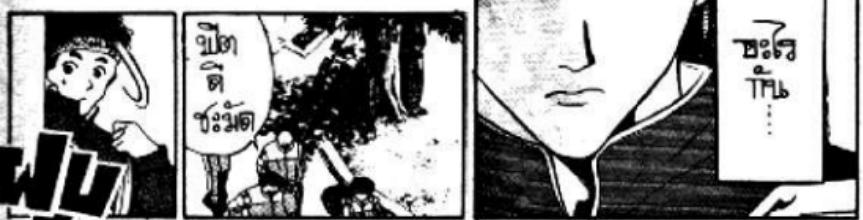














ການແນ່ງຈັດ
ຄວາມ 1
[11.20 - 12.45]
ໂທເຕີບປະມານ
VS
ໂທເຕີບປະມານ

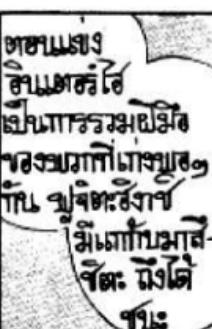
ມາດນິຍົມ
ແບບອົງຮຽນກ່າວ
ສົມມະນະສາມາດ
ດ້າ 15 ຊົ່ວໂມງ
ວະລາວອຸປະກອນ

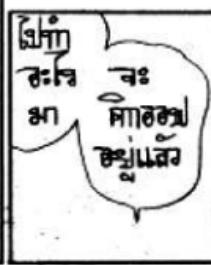
ມາດນິຍົມ
ໂຖຮັນສົມບີບ
ລົດມາດນິຍົມ
ມານັກງານຂູ້ນິ້ມ
ເຈັບຕົ້ນ

ມາດ
ສາມາດ
ໂທເຕີບປະມານ
ວະດີມາດນິຍົມ
ອຸປະກອນ

ດ້າ
ໂທເຕີບປະມານ
ມາດນິຍົມ
ເຈັບຕົ້ນ
ອຸປະກອນ

ພອຍະນຸ
ມືມີາງ
ພາດຖາ







พากเจ้า
มา
แล้ว !!



ခိုင်
ရှာမှု
?



အခမ်
မာ
ဖော်

ပျောက်ပဲ
နှီး
ရေးနှု
ရှာမှုံး



ଶେରୁ
ତ୍ରୀ
ପୁରୁଷ
ହିରା



କୋ
ବୁନ୍ଦୁ
ଦୂଣାହାତେ
!!

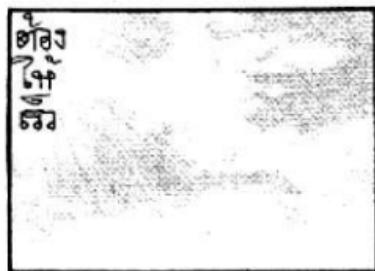
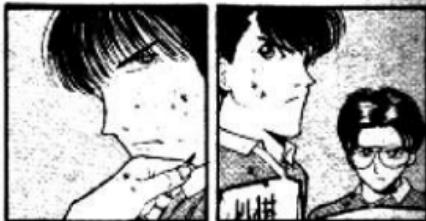


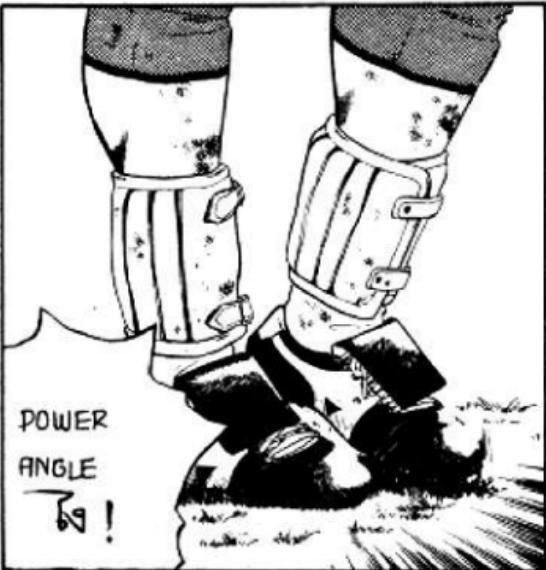


ପାଇଁ
କାମରାଙ୍ଗ
ତାଙ୍କଟିଏ
କିମ୍ବା

କିମ୍













ମୀରଣାଙ୍କ

ଶେରୁଳିଗାନ୍ଧୀ

ଜୋହି

ନାଥମହାମହିମା

ପ୍ରମୀଳୀ

ଚନ୍ଦ୍ରମହାତମା

























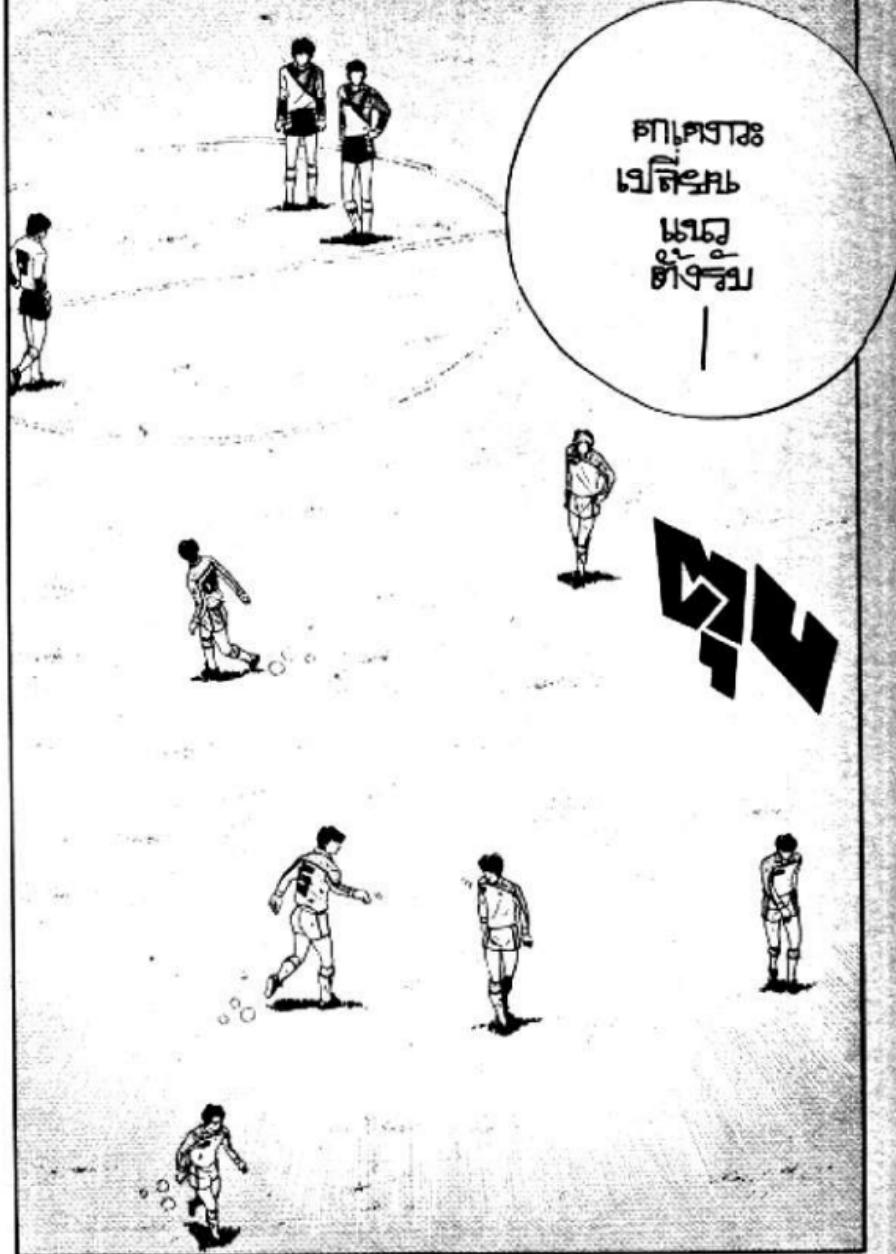


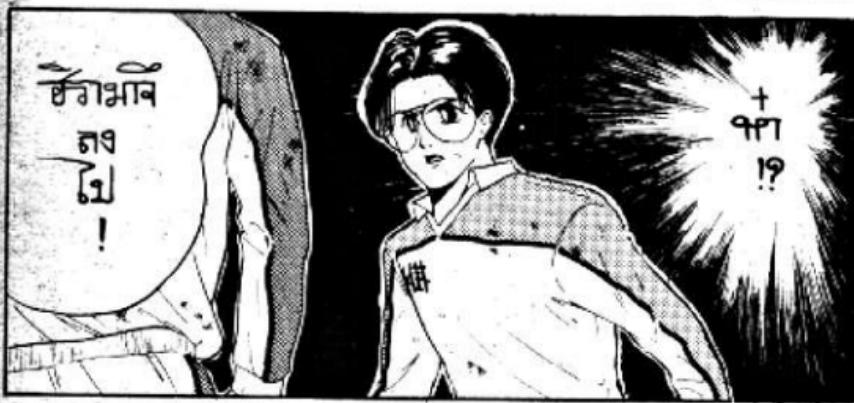






କାନ୍ଧିରାଙ୍ଗ
ପ୍ରତିକଳ
ନେଇ
ଚାହୁଁ









16







រាជពេទ្យ
អគ្គនាយក
ជីវិធម៌ខ្សោយរំលែក
អ៊ីនិត្តិត្ត





アラバ
アラバ
!?











scan by ebookcartoon

Fanpage:facebook.com/ebookcartoonclub

ରେଣ୍ଡିଂକ୍ସମ୍ବାଦ !?

ଶୁଣାଇଏ

ପାତା

ଫେଲାଇ !!

ହାହା

ମାରିଯାଇ







!!





ສາມາດຮັບ
ຈຳນວຍ
ໄລຍະ
1 ສອງ 0 !

ທະຍົພາບ
ຮ່ວມມືນ
ເຈົ້າລົກ
ນີ້ແລ້ວ
ມີຫຼັກ
ນີ້ກຳ

ຮ່ວມມືນ
ຮ່ວມມືນ
ຮ່ວມມືນ
ຮ່ວມມືນ
ຮ່ວມມືນ



ຮ່ວມມືນ
ຮ່ວມມືນ
ຮ່ວມມືນ
ຮ່ວມມືນ
ຮ່ວມມືນ

















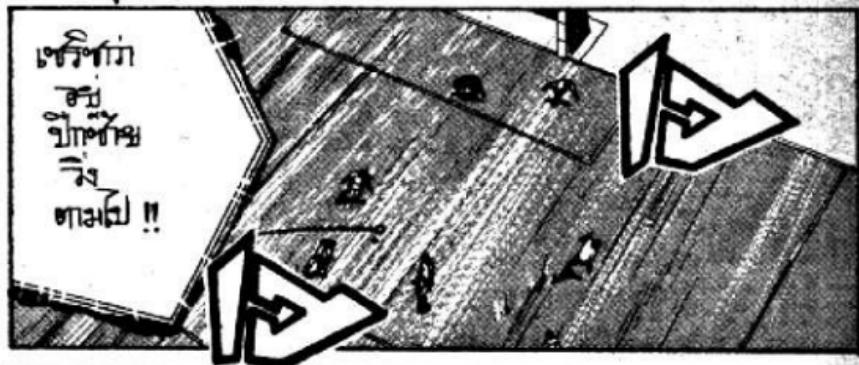




ការប្រើប្រាស់បន្ទាន់
សម្រាប់បានអីដែល
ពិនិត្យរវាង និងការប្រាក់
និងការប្រាក់
ទៅជាប្រាក់ ការប្រាក់
និងការប្រាក់









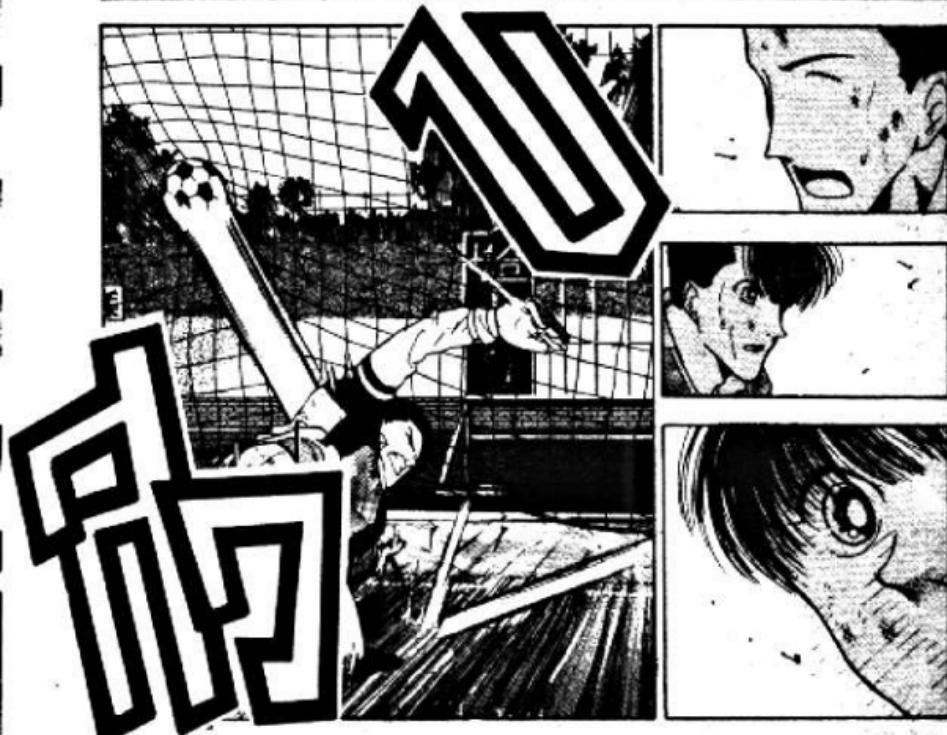
ເຫຼືອກ່າ
ກາວະໂທດ
ຫຼູງ
ການ !

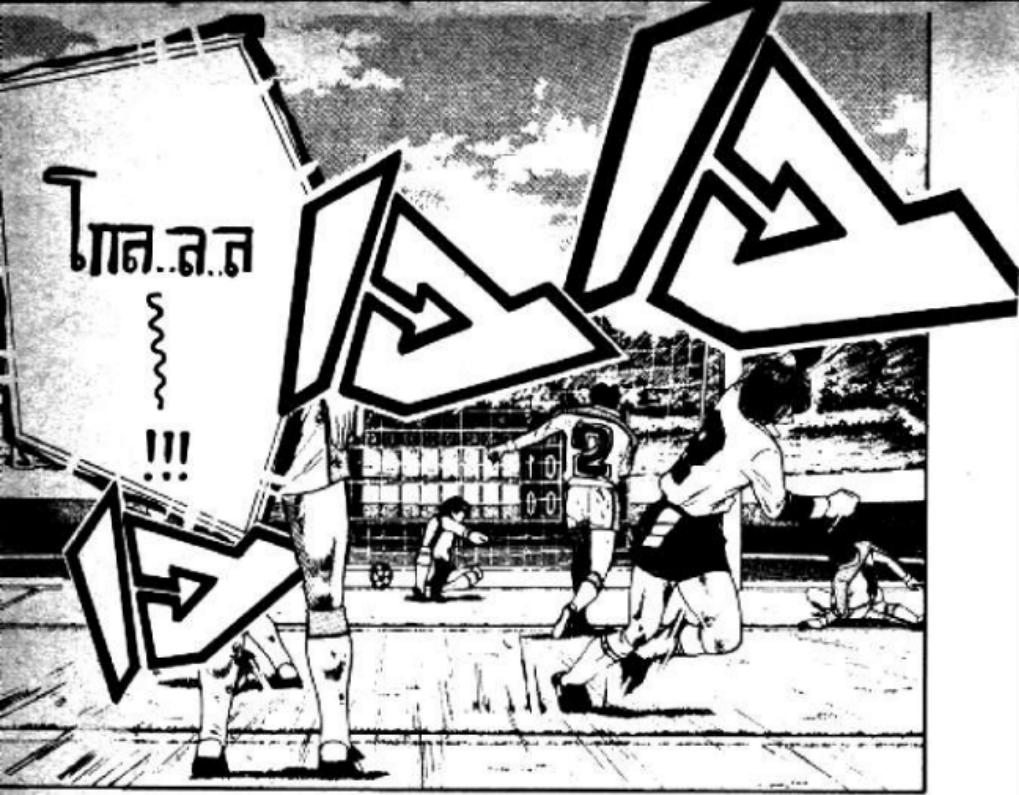


ສະເພົ່າ
ຕັ້ງແລ້ງ
ນີ້ກ່າວ
ກຳມັດການ
!!















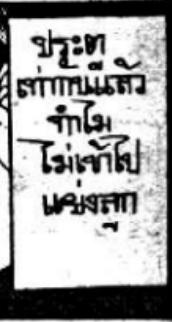






แหล่ง
ชุมทาง
ตั้งน้ำมัน
เจริญศรี
เดช





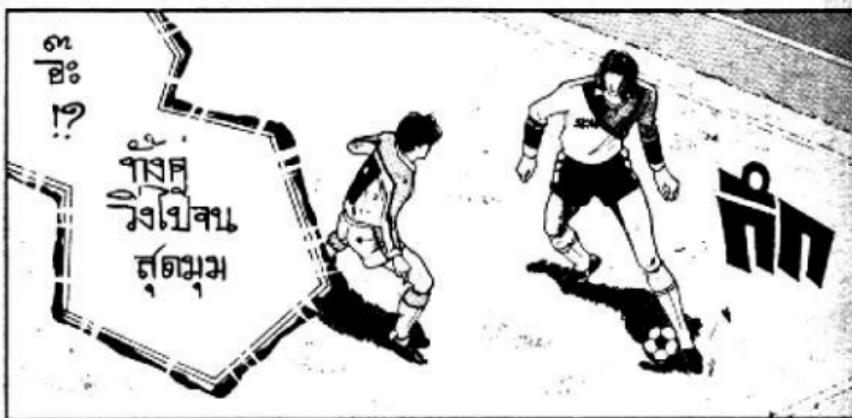
କାହାରେ
ମହାତ୍ମା
ମୋହାର୍ପି
ମେହାତା

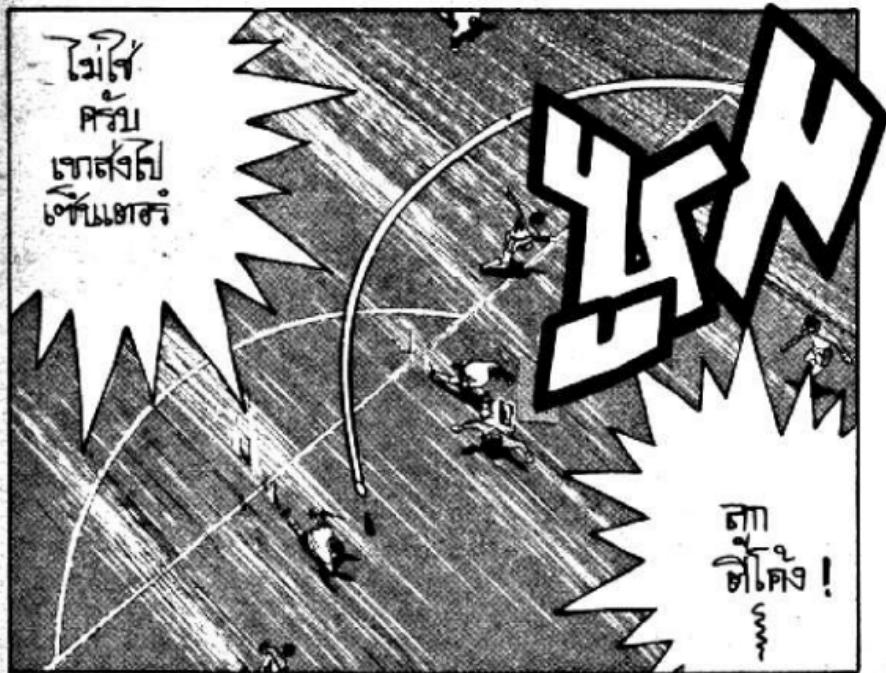
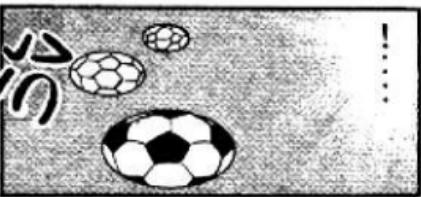


ଫୁଟ୍‌ବଲ୍

ଲିଙ୍ଗମା
 ଦେଖିଲାଦା
 ତା ୫୫ମି
 ପାଇରାତଃ
 ଅଭିଭାବିତୁ

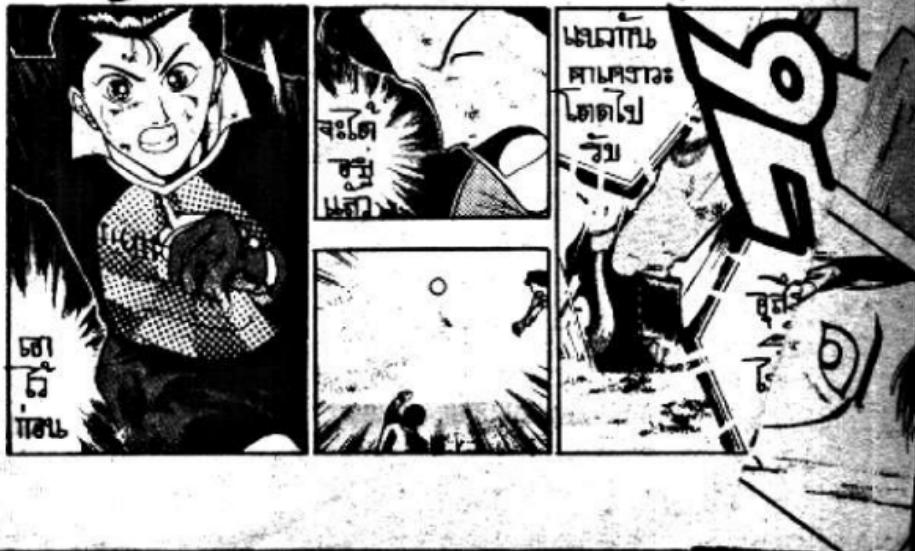












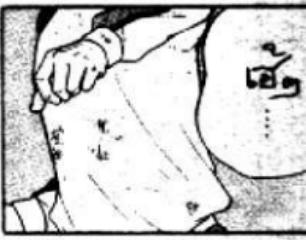
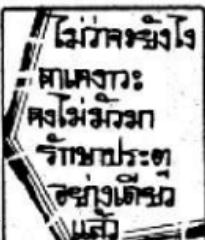
ဒုက္ခ
ပာရးစောင်
မောင်
ပါရီသာက် !

ဒုက္ခ
အွဲပြောင်းလဲ
စိန္တာ
ဓမ္မမာ

နှစ်မျက်
ပျော်
ရှုပ်
အံစွဲမျော် !!











၁၀၂
ခုချိန်
မြတ်စွာ
ဖောက်
ပြီ !!

ခုချိန်
အောက်
မြတ်စွာ
ပြီ !!

လာမ်းရာများ
မြတ်စွာ
ပြီ !!

မောင်ရာများ
မြတ်စွာ
ပြီ !!



ခုချိန်
အောက်
မြတ်စွာ
ပြီ !!



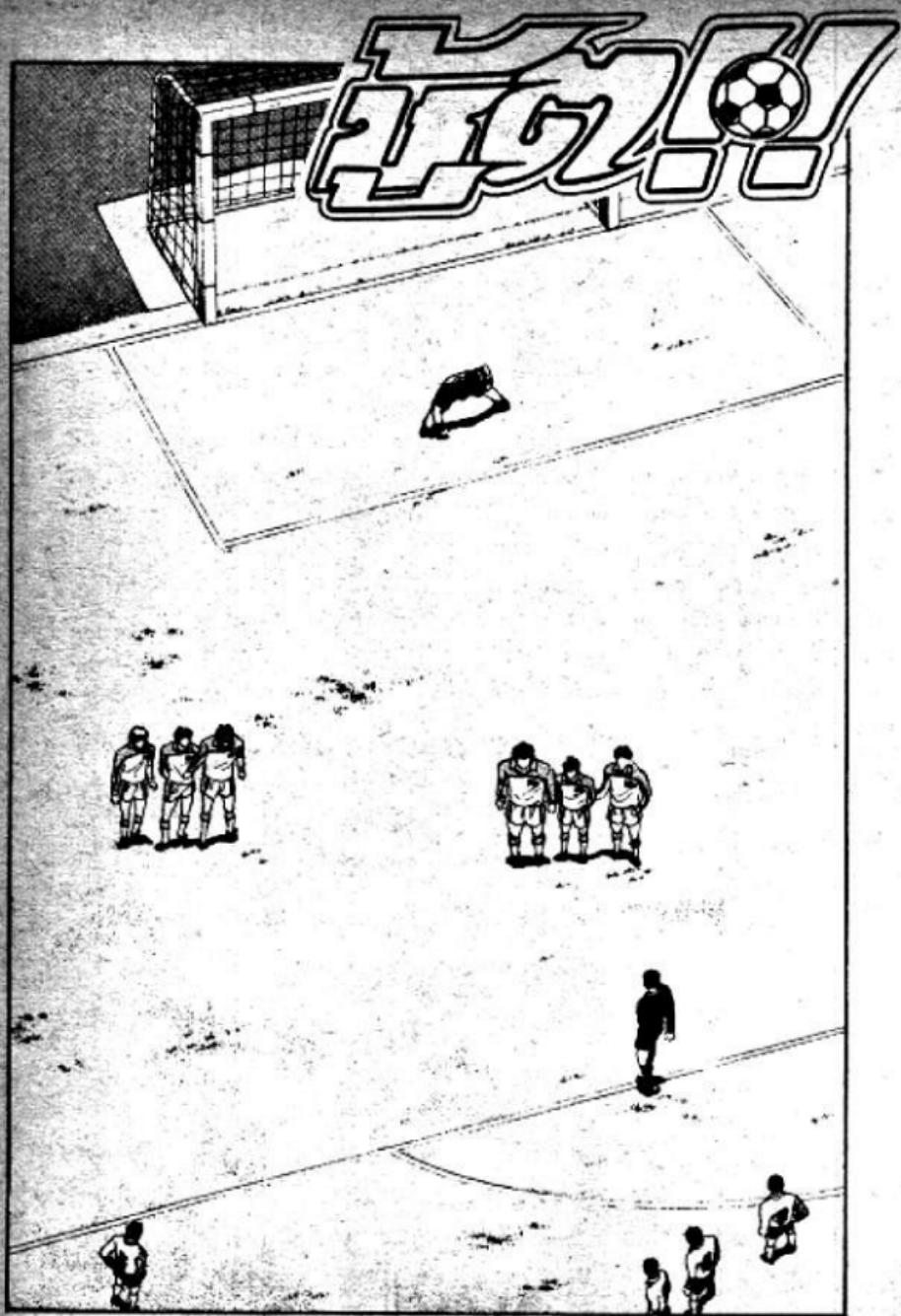
ສັງ
ກໍາເນົພງ
ຄານສະກະ
ຕີ

ຈົດ
ກໍາເນົພງ
ບັດ















ଆହୁ
ଶବ୍ଦ
କାହିଁ
କରିବ !!

ତା
ଥାଣ
ଯାଏଇରୁଗଲୁ
କାହିଁକିମା !!

କାହିଁକି
କାହିଁକି
କାହିଁକି
କାହିଁକି

କାହିଁ
କାହିଁକିମା
କାହିଁକି
କାହିଁକି

୧୨
ପଦ୍ମ

୧୨
ପଦ୍ମ

!

+
၁၂
!?



ဝေမျှသား
အာမရှိ
ခြောက်များ
နှုန္လာ
ငါး
ငါး

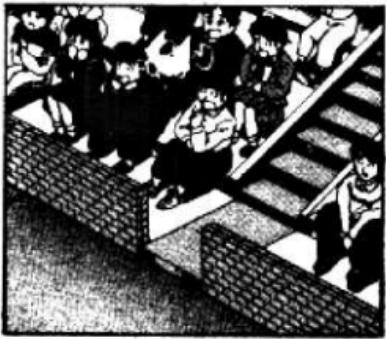
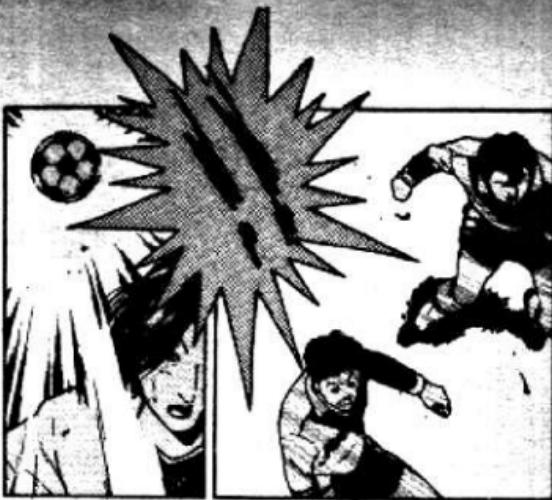
၁၁



ဘွဲ့ပြန်ခြေမှာ
ဘာတဲ့အောင်
ပြုလေ
ပြုလေ !!

ပြုမရှိ
ပြုတဲ့
ဟောလာ





















ຄາເໜັງກະ:
ເວີມາສົ່ງສູ່
ນໍາມາຍເຕີມ
ແຈ້ງກວດ!

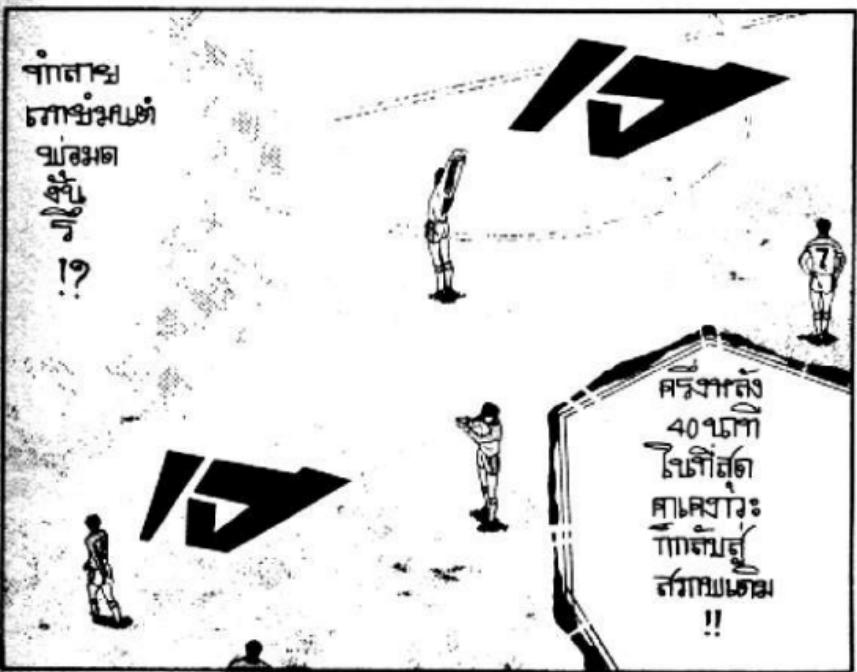












ສ້າງ
ເປົ້າ 2
ຈົດ 1

ນາມແລ້ວ
ນາມ
ນຳໄຫວ່ານຳ
ນຳໄປກໍານຳ

ປະເທ
ຫາກພະຍຸ
1 ພະຍຸ

ນິຈັກ
ວະໄຕງ່ອນ
ບໍານີ
ຈົດ 1
ຫຼຸ

ຜູ້ຫາສົມບໍ່
ກົດປັບແລ້ວ
ກາງປົກຂຽນພາກ
ຕະຫຼາດ
ກົດກົດປັບປຸງ
ແລ້ວ

ຄົບຄົກນຳ
ມື
ເຈົ້ານຳ
ຫຼຸ

ທະຍົມ
ນີ້
ເສົ້ານີ້
ຮັດສາກ
ຫຼຸ

ລາເຊຍະ
ໄດ້ວິກາອ
ແລ້ວໂລຢີວິກ
ບຸກໂສືຫຍກ
ໆາວາ

























ເຫຼືອຊົມເຈັດ
ເຫຼືອຕໍ່າ
ເຫຼືອປ່ຽນ !!



ຍູ້
ວ່າຍຸກປະເທດ
ເຫຼືອຕໍ່າ
ປ່ຽນ

၀၂
၂၅





2 ម៉ោ 2

សាខេរាង
ទីនគរ
ជាបណ្ណោត

ទីរាមារី
បាន់ចាត់
កំរើក
លើវិស្វរិប្ប

នៅមេដ្ឋាន
សម្រាប់ការងារ
ឲ្យត្រូវការអេឡិចត្រូនិក
ការប្រជាធិបតេយ្យ
នៃអាជារា
គ្រាប់ពុម្ពាម

ខ្លែ
លើរ

លាស់បុ
ស្ថិតិ
តីមុន្តោះ

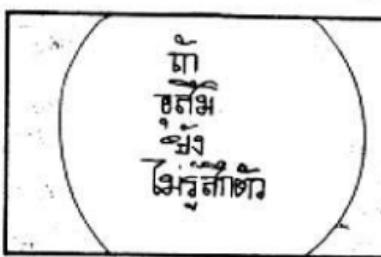
ទីរាមារី
លើកដែល
ជាបណ្ណោតការងារ

ទីរាមារី
លើកដែល
ជាបណ្ណោត
ការងារ



ជាបណ្ណោតទាន់
គិតិទិន្នន័យ
ការងារ
និងការងារ

ទីរាមារី
លើកដែល
ជាបណ្ណោត
ការងារ

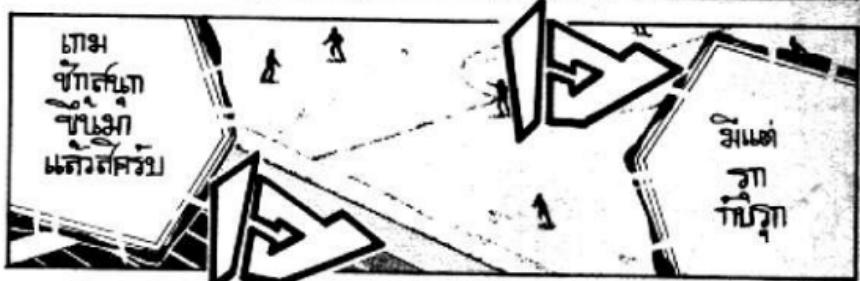




କୁଳାଙ୍ଗ
ପାତାଙ୍ଗ
ନେମାରିପୀଟ
୨ ଥାଏ ୨ !!



















ไม่เป็นภัย:
การต่อสู้
ท่องเที่ยว
รับสนุก

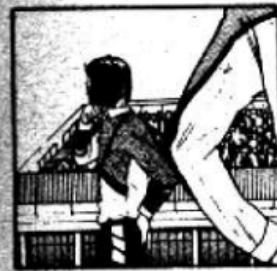




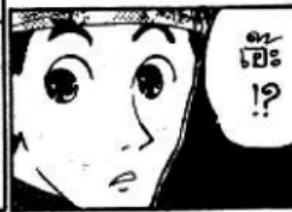
ဂေါ် !!
အမြတ်သား
ရုံပြုရုံ
ဗိုလ်ချုပ်

!!





ខ្សែម
ពិនិត្យការងារ
ទីផ្សារ
នឹងការបៀវិជ្ជ









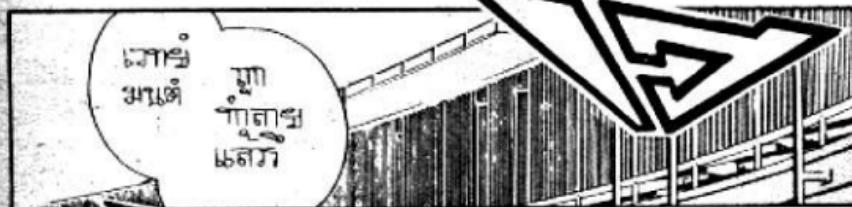
ເຖິງບົດໄດ້ນຳ
ປະເວັນ
ເຕັ້ງໄວ້ຈາກ
ທີ່ວ່າ
ຮູ້ມະນີ້
ແກ້ກົມໄລຕີ່
ຜູ້ການພາຍໃນ
ຮູ້ມາຫຼາຍ







3





SHOOT!!

(12)

May 23 , 1994

SHOOT!!

© 1993 Tsukasa Oshima

All rights reserved.

First published in Japan in 1993 by Kodansha Ltd. Tokyo.

Thai version published by Vibulkij Publishing Group
under licence from Kodansha Ltd.

SHOOT!!

© 2536 สีคานะ โอซิม่า

ภายใต้สิทธิ์ถูกต้อง

พิมพ์ครั้งแรกภาษาไทยปี 2536 เมื่อปี 2536

โดยบริษัท โคดันฉะ เมืองโตเกียว ประเทศญี่ปุ่น

จัดเตรียมภาษาไทย โดย วิญญาณิช พับลิชชิ่ง กรุ๊ป

ภายใต้สิทธิ์ถูกต้องจาก บริษัท โคดันฉะ
